

# 心報 つしま

9  
no.115  
September 2013

★底チカラで活力づくり ★市民チカラでまちづくり ★広がるチカラで未来づくり



シリーズ **対馬で生きる 対馬をつなぐ**  
 特集 **夢を、そびけ!** 真夏の夜に「桜雪Ma-u」  
©Moya Murata

つしまトピックス.....	②	こうほうショッキング.....	⑱
Pick up!.....	③	お誕生日おめでとう.....	⑳
各課からのお知らせ.....	⑧		





**北部九州の「故郷への熱き思い」が集結！**

8月17日、上対馬町比田勝で開催された「おっどん祭り」に、「上対馬でB-1GP」と題し、ご当地グルメが集結。長蛇の列ができるほど賑わいました。  
 出展：田川ホルモン饅頭歩・大村あま辛カレーうまか隊！・小浜ちゃんぽん愛好会・日田やきそば研究会



**雨二モ負ケズ...**

8月24日、上県町佐護地区阿保海岸で「日韓海岸清掃フェスタin対馬」が開催されました。悪天候のため一般参加の清掃は中止されましたが、島外や韓国からの学生ら参加者は、協力して漂着ゴミを回収しました。



写真提供：厳原町女性9団体

**きれいな港でお迎えます**

厳原町女性9団体は、観光で訪れたり帰省される方々が気持ちよく来島していただけるよう、平成15年から毎年3・7・11月に厳原港周辺の美化運動を実施されています。



橘 スマさん（上対馬町）  
 大正3年8月1日生まれ

**祝 白寿 おめでとうございます**

99歳を迎えられた方々に市から褒状とお祝い金が贈られました。これからも長生きしてください。

おっ つしま  
**！な島です。対馬**  
**つしま** Tsushima  
**トピックス** Topics



写真提供：対馬海上保安部

**人命救助に感謝**

美津島町郷崎沖で救命浮具につかまり漂流していた韓国男性を救助したとして、豊玉町漁協所属の藤川一義さん（豊玉町水崎）に、対馬海上保安部（瀬口良夫部長）から感謝状が贈られました。



厳原町阿連の盆踊り

**伝承 対馬の盆踊り**

8月14～17日、厳原町曲・厳原町阿連・峰町上里・峰町吉田で対馬独自の民俗芸能である盆踊りが奉納されました。各地区それぞれ特色のある伝統の踊りで、先祖の御霊を供養しました。



大島 俊一さん（厳原町）  
 大正3年8月21日生まれ

## Pickup!① 対馬の未来へ、共に走りつづけよう

豊かな森林環境を保全していくため対馬市が取り組んでいる「カーボンオフセット」（経済活動等を通して排出された二酸化炭素などを、植林や森林保護などによって、別の場所でオフセット“相殺”しようとする考え方や活動のこと）。

この度、ヤマト運輸（株）対馬支店様が、運送車両の二酸化炭素排出量を相殺するため、対馬市の森林が吸収した二酸化炭素を「買って」いただくことになりました。

PRマグネットを付けた同社の車両が、対馬の森林を守りながら大切な荷物をお届けします。



写真右：飯田利明九州支社長



## 「環境大臣」が来島 「車座ふるさとトーク」を開催

## Pickup!②

8月28日、石原伸晃環境大臣が来島し、環境省対馬野生生物保護センターや、漂着ゴミが押し寄せる海岸などを視察しました。

また、「ツシマヤマネコが暮らす対馬の自然と地域づくりについて」と題し、対馬の自然環境や地域づくりに携わる市民の方々と意見交換を行いました。



写真提供：環境省対馬野生生物保護センター

# 夢を、そびけ!

舞う  
真夏の夜に「桜雪Ma-u」



8月4日、対馬に新しい「元気」が誕生しました。その名は、

よさこいチーム「桜雪Ma-u」

彼女たちの躍動と夜空に響く対馬の方言は、まさに「対馬で生きる“誇り”」を体現。

今回の「対馬で生きる 対馬をつなぐ」は、対馬巖原港まつりの新たな取り組みにスポットを当てます。

「よさこい」で、対馬に  
元氣と笑顔を

「対馬の桜の季節も雪の季節も、一年中ひらひらと舞い踊りたい...。」

このチーム名には私たちメンバーのそんな願いを込めました。下は5歳から上は70代まで、約40人で活動しています。よさこいを始めてよかったです。まず、よさこいを通じていろいろな方と出逢えること。世代を超えて仲間と感動の共有ができること。そして何より対馬オリジナルの曲で楽しく踊れるということです。

桜雪Ma-uのお披露目は最高に楽しいステージになりました。皆様の声援もあり、心から盛り上がったのが嬉しかったですね。これから対馬の中でいろんな「よさこいチーム」ができて、より多くの交流をもち、さらに大きな輪になるよう頑張っていきます。

子どもたちが島を出ても、この唄を聞けば対馬を思い出す、「よさこい」で対馬中に笑顔が溢れることが私たちの願いです。



よさこい対馬チーム

桜雪Ma-uリーダー

長瀬美三子さん



太鼓で支援した『佐須響心会』



よさこい対馬プロデューサー

対馬市役所 観光物産推進本部

阿比留 正臣さん

構想から1年、念願の初舞台

ちょうど1年前、山口県下関で「よさこいチーム」下関馬関奇兵隊」のステージを目にした時、その元氣と楽しさ、交流の素晴らしさに心奪われました。帰りの飛行機の中では「対馬よさこい」の構想で頭の中がいつぱいになり、数日後には、長瀬さんに女性チームの立ち上げを相談し、上野芳喜さんに曲の提供を依頼しました。

しかし「お金がない!!」片っぱしから補助金にアタックするものの活動実績もなくすべて落選...。ならばと、募金付商品を知り合いなどに買ってもらい経費を調達。私たちの思いに共感してくれた港まつり振興会さんも予算の一部を支援してくださいました。よさこい振り付け師の、中村信幸さんにも協力していただき「夢のよさこい」が形になっていきました。

みんな「何かやりたい、楽しみたい、ハツラツと輝きたい」という同じ想いを持っていて、たまたま私が「やりますよー!」って大きな声を上げたら、指に止まってくれたんです。ありがたいことです。すでに学校などからも「文化祭や運動会に取り入れたい」という声もいただいています。

いつの日か市民総参加のお祭りになり、いろんなチームが競演する日がくれば嬉しいですね。

これからも対馬の元気をそびぎますよー!

実は「そびぎ唄」を、ヤフオクドームの5回裏にフィールドで踊るのが私の夢なんです。



振り付けの指導を受けるメンバー

『静』と『動』の2大イベントに

今年、仏像問題で港まつりのメインだった朝鮮通信使行列が中止になりました。ただ、対馬アヒラン祭というサブタイトルをはずしたのは、来年の港まつり50周年にむけて『祭りを新たなスタイルに変革したい』という私たちの思いからでした。見て楽しむ港まつりに『動』を加えたかったです。

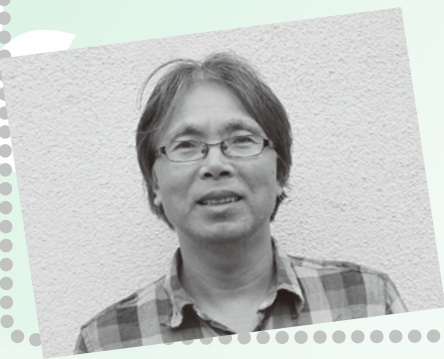
そんな矢先、桜雪Ma-uのプロデューサーである阿比留さんから話がかきて、すぐに『一緒にやろう!』ということになりました。まだ知名度のないグループですから、本祭で一番人が集まる時間帯にセッティングして、市民の皆さんにお披露目したかったです。舞台袖で見ていた私も、新しい命が誕生したような感動で胸が熱くなりました。来年、朝鮮通信使行列が復活したら、敵かな歴史絵巻を楽しむ『静』と、全身で元氣に舞う『動』のよさこいの2大イベントをお見せできるかもしれません。

『参加したくて集まる』そんなまつりに育てていきたいですね。



敵原港まつり振興会 山本博己会長

そびき唄の産みの親 **上野 芳喜さん**



島の幸せを引っ張り込むような熱いステージ。観客の拍手を聞いた時は、目頭が熱くなりました。桜雪Ma-uさんの踊りは最高でしたね。早速、「CDを親戚に送りたい」と言って下さる方もいて感激しました。

この唄は全国に広く知られる「よさこいソーラン」を島の子どもたちが踊っているのを見たとき『対馬の曲で踊れたら、そして、対馬の方言をどこに行っても忘れないでほしい!』と思ったのが書き始めたきっかけです。海や山の神を尊び、自然の恵みを受け、大漁を願って村中で酒のみする漁師村の風景を思い浮かべながら、対馬で生きる覚悟、子どもたちと夢や希望を引き寄せる対馬人の力強さを大事にしました。島の人たちに元気が届いたお披露目だったと思います。

そびき唄

作詞・作曲 上野 芳喜  
編曲 田川 ヒロアキ

海の中(なけ) 網をほたりなげりや

海の中に 網を放りなげれば

「トンゴロ」んそれん 飛ばし上がる

トンゴロ(魚の名前) 達が 飛び上がる

あんのうやトンビ こらしいち泣くな

あのねえトンビ 暇すぎだと泣くな

おっどん浜(はめえ) じき灯ん燈る

おれたちの浜に すぐに灯が燈る

まぐれに「ごつつおう」でかしてやなしこ飲もう

夕暮れに「ごちそう」作って たくさん飲もう

山んごて、どしん採れろち 子のそれおらべ

山のように、魚が採れると 子ども達叫べ

そびけ、そびけ、やんこも、やんこも 網そびけ

ひつぱれ、ひつぱれ、たくさん(力いっぱい) 網を引け

そびけ、そびけ、島ん幸 そびきぐろー

ひつぱれ、ひつぱれ、島の幸 引き合戦

桜雪Ma-u **和田 曜子さん**

親子3人で「よさこい」に夢中です。ずっとよさこいファンで、踊っている人たちが活き活きと笑顔でステージに立つ姿に憧れていたんです。『いつか対馬でよさこいを』という夢が叶い、今が一番充実しています。これからもイベントを控え、期待は広がるばかり。町を練り歩きたいし、島外にもアピールしたいですね。



**真奈さん(小4)**

お客さんの前でドキドキしたけど、かっこいい所をみてほしかったです。

**歩乃香さん(5歳)**

そびけそびけー♪のところが一番好きです。

よさこいチームをつくりませんか?

学校・職場・地域・友人など気の合う仲間とチームを作りませんか?

資金的な支援はできませんが、そびき唄・振り付けDVDの提供などいろいろなお手伝いをします。

来年の港まつりステージを目指しましょう!

対馬市役所観光物産推進本部

☎0920(53)6111 担当:阿比留 正臣

**藤田 優菜さん(中1)**

厳原港まつりとおっどん祭りではよさこいステージを観ました。

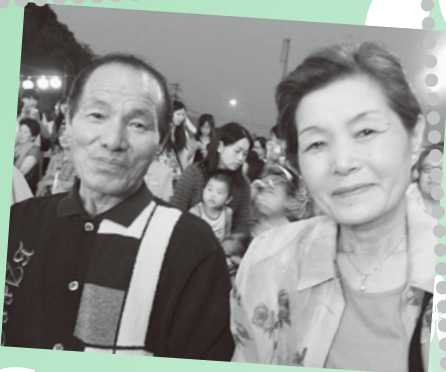
初めて聞いた曲はとても新鮮で印象に残ったし、踊りも全部がかっこよくてファンになりました。私もいつか踊ってみたいな。





### 桜雪Ma-u 梅野 由美子さん

今年6月、職場を退職したのを機にメンバーに入りました。以前からよさこいに興味があったんですが、ちょっと最初は躊躇していたんですよ。でも入ってみると体を動かすのが楽しいし、新しい出会いもあり、初ステージは夢のようなひと時でした。正直、十数年は港まつりから遠のいていたんです…。主人も『よかったよ』って言ってくれました。何より『島の元気づくりに自分が参加できること』が嬉しいことです。



### 阿比留 恭孝さん・のり子さん

娘と孫が出ると聞いて観に来ました。力強い踊りに元気がでます！対馬よさこいがこれからどんどん盛り上がっていくことを願いますし、いろんなイベントに顔を出して欲しいです。対馬の方言もいいですね。



8月17日に行われたおっどん祭りでも披露

やけた磯に、はらかくな「ヤクマ」  
 やけた磯に怒るな「ヤクマ(ヤクマの塔のこと)」  
 時化んさんべー、ぼつなむな  
 時化の様子をなげくな  
 おっどん船は、こっぽうもんのそれやけ  
 俺たちの船は、荒くれもん達だから  
 ちゅうべい、いうような内地にや住みきらん  
 機嫌取りを言うような都会には住めない  
 まぐれに「いりやき」でんして、やまねこ飲もう  
 夕暮れに「いりやき(郷土料理)」でもして 山猫焼酎を飲もう  
 ひどきんてば かるうて 踊るばあさま言わせんばい  
 ひじき入れのカゴを背負って 踊る ばあさんは言わせないね  
 そびけ、そびけ、やんこも、やんこも 夢そびけ  
 ひつばれ、ひつばれ、力いっばい夢を引け  
 そびけ、そびけ、島ん幸 そびきぐろー  
 ひつばれ、ひつばれ、島の幸 引き合戦  
 そびけ、そびけ、やんこも、子のそれ 夢そびけ  
 ひつばれ、ひつばれ、力いっばい 子ども達 夢を引け  
 そびけ、そびけ、島ん幸 そびきぐろー  
 ひつばれ、ひつばれ、島の幸 引つ張り競争



インターネットサイトYou Tubeで聴くことができます。

そびき唄

検索

## ピンチをチャンスに！

国境の島である対馬を生き抜いてきた先人たちは、時代と向き合いながら、そして、時代を的確にとらえ「変化」してきたのではないのでしょうか？

「今までの概念をつき破り、一步踏み出すこと」

対馬を未来へ繋いでいくために、今、対馬人は時代に求められています。

## 台風への備え、できていますか？



近年、気候変動などの影響で集中豪雨や台風による災害が日本各地で頻発しています。テレビ・ラジオ・インターネットなどで気象情報をチェックし、しっかり準備しましょう。

有事の際に「どこへ逃げるか」「どう避難するか」「家族との連絡方法は」など、ご家族で今一度確認してみましょう。

## 一日行政相談所を開設します

10月21日(月)から27日(日)までの一週間は、全国一斉の「行政相談週間」です。

行政相談とは、国から委託を受けた相談員が、行政全般についての苦情や要望・意見などを受け付け、みなさんの声を行政の改善に役立てる制度です。本週間に伴う取り組みとして、下記のとおり開設します。相談は無料。秘密は堅く守られます。お気軽にご相談ください。

日 程	会 場	担当行政相談委員
10月15日(火) 10:00~12:00	上対馬総合センター	宮原 勝美 ☎0920(86)2469 今林 勝正 ☎0920(84)2334
10月15日(火) 10:00~12:00	美津島文化会館	橘 英次 ☎0920(54)3347
10月16日(水) 10:00~12:00	峰地区公民館	中村 敏明 ☎0920(83)0542
10月22日(火) 19:30~21:30	対馬市交流センター	杉本美津廣 ☎0920(52)8650
10月26日(土) 13:30~15:30	豊玉地域活性化センター	平井 桂一 ☎0920(58)2840

※一日行政相談開設日以外でも、相談は随時受け付けています。

問い合わせ 総務部 総務課 ☎0920(53)6111

## 家族介護実技研修会「在宅で使える！腰を痛めない介護」を開催します

がんばるのが「介護」だと思いませんか？

無理な力を使わない介護方法で、介護する方もされる方も負担を軽減することができます。お問い合わせでご参加ください。

○日 時 平成25年11月9日(土)

13:00~15:00 (受付12:30~)

○会 場 美津島文化会館 3階大会議室

○講 師 長崎県介護福祉士会 福嶋 孝紀先生・畑中 洋樹先生

○内 容 自宅での介護の知識及び技術の習得

○参加費 無料

※動きやすい服装・くつでおいでください。

なお、資料の準備の関係上できるだけ事前の申し込みをお願いします。



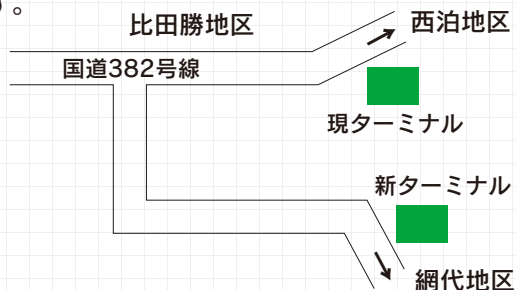
申込・問い合わせ 福祉保健部 保険課 (対馬市地域包括支援センター) ☎0920(58)1117



## 比田勝港に新しいターミナルビルが完成しました

比田勝港ターミナルビルが、10月1日から上対馬町網代地区に移転新築され「比田勝港国内ターミナルビル」として供用開始されます。

なお、国際ターミナルは移転せず、現ターミナルにて業務を行います。お間違えのないようご注意ください。



問い合わせ 建設部 管理課 ☎0920(53)6111

## 「比田勝港国内ターミナル」バス停を新設します

比田勝港国内ターミナルビルの移設新築に伴い、網代地区に「比田勝港国内ターミナル」バス停を新設し、10月1日から市営バス「鰐浦・比田勝循環線」にて運行を予定しています。

運行時刻を下記のとおり変更しますので、ご注意ください。

	上対馬病院	比田勝	高校前	大浦	鰐浦	落土	島の浦	豊	泉	渚の湯	西泊	経ノ先	古里	国際ターミナル	国内ターミナル	比田勝港	比田勝	上対馬病院
1	-	8:00	8:04	8:06	8:11	8:12	8:14	8:15	8:21	-	8:28	8:29	8:25	8:26	-	8:27	8:29	8:30
2	14:15	14:16	14:20	14:22	14:27	14:28	14:30	14:31	14:37	14:42	14:50	14:51	14:46	14:47	14:49	14:50	14:52	14:53

	上対馬病院	比田勝	比田勝港	国内ターミナル	国際ターミナル	古里	西泊	経ノ先	渚の湯	泉	豊	島の浦	落土	鰐浦	大浦	高校前	比田勝	上対馬病院
1	12:30	12:31	12:33	-	12:34	12:35	12:38	12:39	12:39	12:44	12:50	12:51	12:53	12:54	12:59	13:01	13:05	13:06
2	17:40	17:41	17:43	-	17:44	17:45	17:48	17:49	17:49	17:54	18:00	18:01	18:03	18:04	18:09	18:11	18:15	-

※緑の時刻は西泊を経由しない場合です。経由した場合は通過時刻が6分ほど遅れますのでご注意ください。

問い合わせ 地域再生推進本部 ☎0920(53)6111

## 生ごみの分別収集・堆肥化について一緒に考えてみませんか？ 「第8回元気野菜コンテスト」を開催します

「元気野菜」とは？……生ごみ堆肥を使った畑でとれた無農薬栽培の野菜のこと

会場で展示する元気野菜を募集します。みなさんご自慢の元気野菜を展示してみませんか？  
たくさんのご応募をお待ちしています。

【第8回元気野菜コンテスト】

- 開催日 平成25年12月1日(日)
- 開催場所 豊玉文化会館
- 主催 対馬市保健環境連合会・対馬市
- 応募方法 野菜を出品される方は、  
イベント当日直接お持ち込みください。



問い合わせ 市民生活部 環境政策課 ☎0920(53)6111

## 新しく赴任されたALT（英語指導助手）を紹介します

- 氏名 Dolph Cecilia Marceia（ドルフ セシリア マルセラ）
- 生年月日 1991年2月15日生（22歳）
- 出身 アメリカ合衆国バーモント州  
オレンジ郡ストラッフォード町
- 学歴 ブランダイス大学
- 専攻科目 東アジア研究
- 日本留学 同志社大学（京都）1年間
- 趣味 音楽鑑賞・映画鑑賞
- 担当学校 豊玉小学校・小綱小学校・南小学校・豊玉中学校  
西小学校・東小学校・西部中学校・東部中学校
- 対馬の印象 自然（山）がきれい、人がとても親切
- ひとこと もっと対馬のことをよく知って、みなさんと仲良くなりたいです。  
よろしくお願いします。



問い合わせ 教育委員会 中地区教育事務所 ☎0920(83)0581

## あなたの力作を出展しませんか！ 「第10回 対馬市民美術展」作品を募集します



- 募集部門 洋画・日本画・書道・デザイン・彫塑工芸・写真
- 出品資格 対馬市内居住者で、高校生（または16歳）以上の方
- 出品点数 各部門に1人2点まで（1人最高12点まで）  
自作未発表（対馬市内で未発表）のものに限る
- 出品料 出品料1 出品者当たり500円（高校生は出品料不要）
- 申込先 生涯学習課及び各地区生涯学習センター
- 申込期間 **平成25年11月18日（月）～12月18日（水）**

【主催】 対馬市教育委員会・対馬市民美術展実行委員会  
 【展示期間・場所】 前期：上対馬総合センター 平成26年1月29日（水）～2月2日（日）  
 後期：対馬市交流センター 2月5日（水）～2月9日（日）

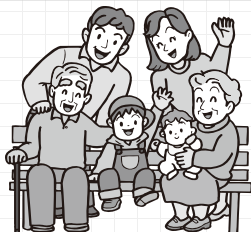
## 第35回 長崎県子ども会伝承芸能大会を開催します

- 日時 **平成25年10月20日（日）13:30～16:00**
- 場所 対馬市公会堂（豊玉町仁位370）
- 出演者 対馬市内で活動している子ども会関係団体
- 入場料 無料



問い合わせ 教育委員会 生涯学習課 ☎0920(86)3727

## 9月24日～9月30日は結核予防週間です



結核は、早期に発見し治療することで治る病気です。ご家族など周囲の方による日頃からの目配り・心配りが、早期発見につながります。  
 また、乳児期のBCG予防接種を受けるなど、正しい知識で結核を予防しましょう。

## 年に1回は健診を受けましょう!!(集団型健診のご案内)

集団型健診の内容は、「特定(メタボ)健診」と「胃がん検診」、「肺がん・結核検診」、「大腸がん検診」です。

※胃がん検診は透視検査(バリウム)ですので、胃カメラ検査希望の方は個別型健診をお申し込みください。

また、肺がん・結核検診については、65歳以上の方を対象に結核検診も同時に実施します。

申込がお済みでない方は、電話で受け付けています。

**この集団型健診で特定健診を受けられた方は腹部超音波(エコー)検査・骨密度検査も無料で受けられます。**

日 程	対 象 地 区	実 施 場 所	受 付 時 間
10月19日 土	大山・小船越・芦浦・賀谷・濃部・元鴨居瀬・新鴨居瀬 長手・細浦飛渡・鴨居瀬住吉・赤島	小船越コミュニティーセンター	7:00~ 8:00
	仁位・卯麦・佐志賀・嵯峨・貝鮒・糸瀬・佐保・志多浦 大綱・小綱・銘・田・貝口・東加藤・水崎・加志々・唐洲 廻・千尋藻・曾・位ノ端・鑓川・和板・横浦・塩浜・見世浦	豊玉町保健センター	9:30~11:30
10月20日 日	箕形・吹崎・加志・今里・尾崎・阿連	今里漁民センター	7:00~ 8:30
	浦崎・中浜・大船越本町・平瀬原・緒方・久須保・女護島・玉調・犬吠	美津島文化会館	10:00~11:30
10月21日 月	焼松・上の町1・上の町2・中の町・日向・本町・住吉・日の出・宮の下・瀬原1 瀬原2・樽ヶ浜・大浜・高浜・西高浜・根緒・洲藻・昼ヶ浦・黒瀬・竹敷・島山	美津島文化会館	8:00~11:00
10月22日 火	豆酸瀬・佐須瀬・久根田舎・久根浜・上槻	久根保健福祉館	7:00~ 8:15
	下原・檜根・床谷・上山・日掛 小茂田・小茂田浜・椎根浜・椎根	金田小学校体育館	10:00~12:00
10月23日 水	豆酸上町・豆酸中町・豆酸浜町・浅藻	豆酸小学校体育館	7:00~ 8:15
	曲・小浦・南室・阿須・棧原・宮谷・日吉・天道茂 中村・今屋敷・田淵・大手橋・国分・久田道・久田道西里 久田・白子・堀田・内山・桃木・尾浦・安神・久和・内院	ありあけ会館	10:00~12:00
10月24日 木	五根緒・茂木・琴・芦見・一重・小鹿	琴住民センター	7:00~ 7:45
	比田勝・網代・富浦・津和・唐舟志・浜久須・玖須・大増・舟志 河内・大浦・鰐浦・豊・泉・西泊・古里	上対馬総合センター	9:30~11:30
10月25日 金	友谷・湊 深山・恵古・仁田ノ内・井口・中山	上県町ふれあいプラザ	7:00~ 7:30 7:30~ 8:00
	太鼓町・三軒屋・大地・西津屋 松ヶ崎・浜町・土井奈・本元町・上町・下町	上県町地域福祉センター	9:30~12:00
	田ノ浜・志多留・伊奈・越高・御園 瀬田1・瀬田2・檜滝・越ノ坂・飼所・犬ヶ浦・女連・久原・鹿見	仁田コミュニティーセンター	7:00~ 8:30
10月26日 土	三根上里・三根下里・三根浜・津柳・青海・木坂・狩尾・賀佐・吉田	峰地区公民館	10:00~12:00
10月27日 日	佐賀・櫛・志多賀・志越	中対馬開発総合センター	8:00~10:00

## 《 注 意 》

※対象地区以外の会場でも受診できます。

- ①対象者は対馬市に住所を有する40歳以上の方です。  
社会保険の方も契約により対象となります。受診券をご持参ください。
- ②後期高齢者(75歳以上)の方は、お手持ちの保険証で無料で受診できます。
- ③40・45・50・55・60歳(平成26年3月31日)の方は、  
節目型健診の対象となりますので、そちらを受診してください。
- ④今年度、すでに個別型健診(病院での健診)を受けられた方は、  
集団型健診は受けられません。ご注意ください。



対馬市健康キャラクター：ヘルシーちゃん

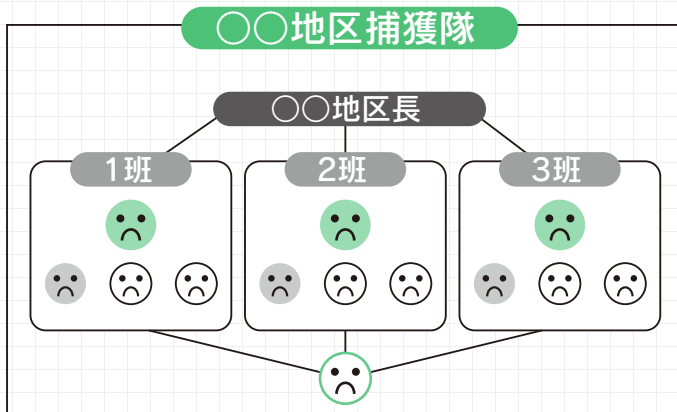
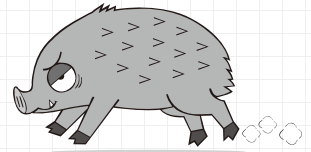
問い合わせ 福祉保健部 健康増進課 ☎0920(58)1116 (美津島・豊玉・峰)  
南福祉保健センター ☎0920(52)4888 (厳原)  
北福祉保健センター ☎0920(84)2313 (上対馬・上県)

## 地区捕獲隊で地域を守りましょう

狩猟免許所持者と地区住民が役割を分担し、地域の有害鳥獣被害を軽減する方策として、地区で捕獲隊の設立を推進します。

◎実施主体：行政区

※参考例：実施体制のイメージ



- …班長(捕獲員)  
 狩猟免許所持者  
 (罾又は罾・銃両方所持)
- …銃免許所持者  
 (銃止め刺しのみ)  
 ※班長が罾免許のみの場合人材確保
- …補助員リーダー  
 狩猟免許非所持者  
 (農業者・地域住民等)
- …補助員  
 狩猟免許非所持者  
 (農業者・地域住民等)

【捕獲隊Q & A】

Q：地区捕獲隊を設立する事で何ができるの？メリットは何なの？

A：地区内の免許を持っていない方が捕獲員の指示の下、補助的に捕獲活動ができるようになります(罾の見回り、餌付け等の補助的業務)。

また、捕獲隊を設立する事により、捕獲者任せではなく、地区が主体となり考え、地区内で発生もしくは発生が予想される場所に、迅速かつ効果的に罾を設置する事が可能となります。

Q：捕獲補助金はでるの？

A：支給できますが、捕獲隊を設立する時に地区と捕獲員の間で協定書を結び、捕獲補助金の分配額を決めてもらいます(例：補助金10,000円のうち、捕獲員4,000円、地区6,000円等)。

Q：捕獲補助金は地区の収入として良いの？

A：〇〇地区捕獲隊と通帳を新規開設してください。また捕獲補助金の使い道は有害鳥獣対策としてのみ使用可能です。違う目的に使用した時は税法上問題となりますのでご注意ください。

◎地域ぐるみで有害鳥獣捕獲の実施を考えている地区はご連絡ください。

## 有害鳥獣対策補助事業を随時受け付けます

居住区域内や家庭菜園等を囲む防護柵に対しての補助制度をご活用ください。

※自家消費用の「しいたけほだ場」「タケノコ」「フキ」など、栽培している作物が対象です。

自生している作物は対象とはなりません。

【事業の内容】

1. 居住区域内安全対策事業

居住区域内で野生鳥獣と遭遇し、人的被害が発生する事を懸念し、地域が主体となり居住区域内全体を防護柵で囲う事に対して、その原材料費の一部を補助するもの

2. 農林作物等被害対策事業

これまで補助対象外とされていた家庭菜園等に防護柵を設置する場合、その原材料費の一部を補助するもの

問い合わせ 農林水産部 農林振興課 有害鳥獣対策室 ☎0920(53)6111

みなさんは「アイランダー」というイベントが毎年東京で行われているのをご存知ですか？「島で生活する人」「島を愛する人」「島の発展を応援する人」という意味合いのもとに、全国の島が一体となって島のもつ自然・歴史・文化・生活などのすばらしさをアピールし、交流人口の拡大、U・Iターンの促進を図り、離島地域の活性化に資する目的で行う「離島」と「都市」との交流イベントです。毎年約1万人が来場している年に一度の「島の祭典」であり、今年で20年目を迎えます。今年は「Let's 島活！見つけよう私の島」をテーマに11月23日～24日に行われます。そんな「アイランダー」に、対馬市島おこし協働隊も関わっています。

### “外からの目線”を活かして

都市部から移住し、対馬の活性化のために各自の専門性を活かしながら日々活動している対馬市島おこし協働隊の隊員たち。そんな隊員たちだからこそ分かる「対馬の魅力」をアイランダーで十分に伝えられるように、市の担当者と一緒に話し合いを重ねています。

今年は「色んな目でみた対馬を紹介したい！」という想いで、市民の皆さんや、対馬に来島した島外の皆さんから写真を募集し、それをポスター等にして会場で展示することを企画しました。募集要項は下記のとおりです。是非皆さんも隊員たちと一緒に、「アイランダー」を盛り上げ、対馬のPRにご協力ください。



より対馬をPRできるように、定期的にミーティングを行ってアイデアを練っています

## アイランダー2013掲示用写真を募集します！

あなたの目線で切り取った、国境の島対馬の溢れる魅力を島外で紹介させてください

#### ◆募集テーマ

対馬に関するもの、かつ下記部門に該当するもの

対馬の四季部門・動植物部門・くらし部門  
人物部門・歴史口マン部門

#### ◆応募期限

平成25年10月15日まで

#### ◆応募資格

どなたでも（市内在住の有無及び年齢は問いません）

#### ◆応募規格

現像された写真（ネガ不可）又は、デジタルカメラで撮影したデータ（画素数1,000万画素以上）

#### ◆応募点数

1人3点まで

#### 【提出先・問い合わせ】

〒817-8510 対馬市厳原町国分1441 対馬市役所 地域再生推進本部  
☎0920(53)6111 E-mail: tiikisaisei@city.nagasaki-tsushima.lg.jp



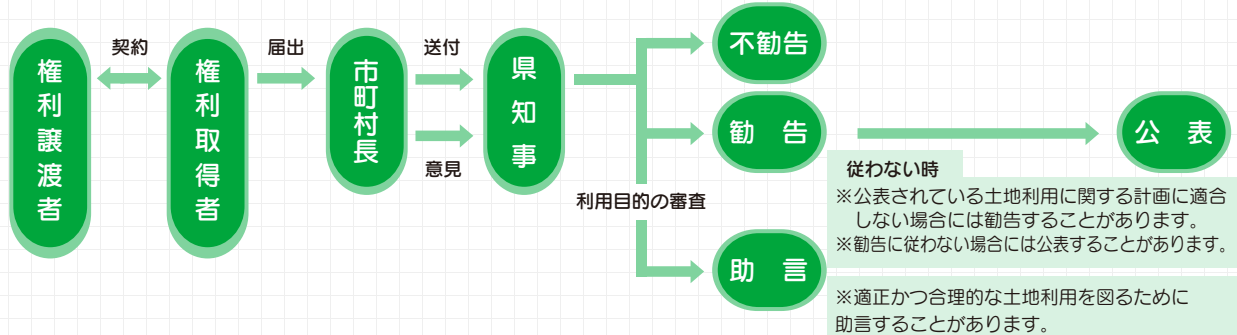
掲示用ポスターサンプル

問い合わせ 対馬市島おこし協働隊事務局（地域再生推進本部内） ☎0920(53)6111

## 10月は「土地月間」です

国土利用計画法は、土地の投機的取引や地価高騰を抑制するとともに、適正かつ合理的な土地利用の確保を図るため、大規模な土地取引について届出制を設けています。

大規模な土地販売などの契約（予約を含む）をしたときは、買主は、知事あての届出書に必要な書類を添付して、**契約を結んだ日から2週間以内に土地の所在する市町村役場へ届け出てください。**



Q 大規模な土地とは？ → A

①市街化区域	②①以外の都市計画区域	③都市計画区域以外
2,000㎡以上	5,000㎡以上	10,000㎡以上

- Q どんな取引が該当？ → A 売買・代物弁済・交換など  
 Q 届出は誰が？ → A 土地の権利取得者（売買の場合であれば買主）  
 Q いつ迄に届出？ → A 契約（予約を含む）締結日から2週間以内  
 Q 提出する書類は？ → A 届出書・売買契約書などの写・土地の位置図など  
 Q どこに提出？ → A 土地がある市町村の「国土利用計画法」担当課 ※届出書用紙もあり

問い合わせ 地域再生推進本部 ☎0920(53)6111

## 年金コーナー



### ちょっと増やせる『付加年金』をご存じですか？

第1号被保険者と任意加入被保険者（特例による任意加入被保険者を除く）の方は、定額保険料（15,040円・平成25年度）に付加保険料（月額400円）をプラスして納付すると、65歳から受け取る老齢基礎年金に付加年金を上乗せして受け取ることができます。

#### ◆付加年金(年間受け取り額)の計算式 → 200円×付加保険料納付月数

◆付加年金納付額と受け取り額一覧表（抜粋）

付加加入年数と保険料納付額	付加年金受取額(年額)	最初の2年間で受け取る付加年金額
1年 4,800円	2,400円	4,800円
5年 24,000円	12,000円	24,000円
10年 48,000円	24,000円	48,000円
20年 96,000円	48,000円	96,000円
25年 120,000円	60,000円	120,000円
30年 144,000円	72,000円	144,000円
40年 192,000円	96,000円	192,000円

2年間年金を受け取れば、納めた保険料と同額に！3年目以降お得になります。

※付加年金は、定額のため特価スライド(増額・減額)はありません。

#### 被保険者の種類

- 1号被保険者★…自営業・学生など、会社員・公務員でない方  
 2号 “ …会社員・公務員の方  
 3号 “ …2号に扶養されている配偶者  
 任意加入 “ ★…希望により1号に加入している方（海外在住者や60歳～65歳の方）  
 ★印の方は付加年金対象者です。

- \* 国民年金基金に加入中の方、免除や納付猶予に申請・該当している方は、申し込みできません。
- \* 付加保険料の納付は、申し込んだ月分からで、納付期限を過ぎると納付できなくなります。納付期限は翌月末日です。
- \* 付加保険料の手続きは、年金事務所または、市役所・各地域活性化センター年金窓口となっております。詳しくは、年金事務所へお尋ねください。

【問い合わせ】

☝ 日本年金機構長崎北年金事務所 ☎095(861)1582

#### 《長崎北年金事務所の出張年金相談》

- 日時 10月16日（水）14:00～17:00  
場所 峰地区公民館(峰地域活性化センター横)
- 日時 10月17日（木）9:00～17:00  
場所 上対馬総合センター

★年金相談は予約制です。

★予約受付期間 9月16日～10月11日まで

予約先 ☎095(861)1387

# わがまち再発見!!

## シリーズ 文化財の紹介

### 『第四回古代山城サミット高松大会』が開催されます

開催されます

昨年10月に開催した「第三回古代山城サミット対馬大会」は、島内外から多くのご参加をいただき、盛会のうちに終了することが出来ました。本サミットは平成18年に山口県光市で開催された「神籠石サミット」を皮切りに第四回まで開催しました。平成22年度からは朝鮮式山城・神籠石系山城が所在する自治体が集い「古代山城サミット」としてリニューアル。今年で4回目を迎えます。サミットの目的は、第一級の歴史遺産「古代山城」を、関係者が知恵を出し合い、まちづくり・地域活性化に活かしながら、未来へ伝えるために開催されています。

熊本県鞆智城、北は対馬の金田城と西日本の広範囲に分布しています。今年10月4・5日に香川県高松市において「第四回古代山城サミット高松大会」が開催されることになりました。屋嶋城見学会・首長会議・記念講演・学習発表会・烽りレー・物産展等が計画されています。また、企画展「屋嶋城が築かれた時代」として写真パネル展や研究者による講演を開催します。七世紀、白村江の戦いに敗れ、唐・新羅の侵攻が想定された危急存亡の時、中大兄王子（※後の天智天皇）・中臣鎌足ら大和政権が主導した様々な国を守る施策を学ぶことができます。



『2012年12月の屋嶋城』の様子

岐うどんが楽しめます。瀬戸の都・高松市を訪れ、歴史上の人物が活躍した激動の七世紀に築かれた古代山城「屋嶋城」へぜひお越しください。

大まかな日程は次のとおり

【と き】平成25年10月5日  
9時～12時30分

【ところ】香川県高松市サンポートホール高松（JＲ高松駅隣接）

※参加無料

対馬市教育委員会 文化財課  
☎0920(54)2341

## つしま図書館情報

つしま図書館 ☎0920(52)3900

### ●つしま図書館7周年イベントを開催します。

親子で楽しめるイベントを予定しています。みんなで来てね!

【日時】10月19日(土) 14:00～

【場所】対馬市交流センター4階 視聴覚室

## 10月の休館日

休館日

つしま図書館の日(7周年イベント)

日	月	火	水	木	金	土
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

## 今月のおすすめ新着本

### 『旅する長崎学』

長崎文献社／著

長崎県の歴史の道として、日見峠を通る西の箱根コース、矢上神社～永昌の里山藤棚コースなどを取り上げ、史跡や歴史、見どころを案内する。

### 『岳飛伝・紅星の章』

北方 謙三／著

激突した南宋軍と金軍。岳飛は漢族の領土奪回に燃え、兀朮は別働隊を活かす全面勝利を狙う。一方、梁山泊にも変化が訪れた。『小説すばる』連載を単行本化。

### 『見てわかる産婦人科ケア』

道又 元裕／著

日常的にナースが行うケアと処置、各種検査の基礎知識、疾患とその治療法などを、写真とイラストでわかりやすく解説する。不妊治療の知識にも触れる。

### 『13歳からの拉致問題』

蓮池 透／著

なぜ北朝鮮は日本人を拉致したのか。北朝鮮による拉致被害者家族である著者が、拉致問題について分かり易く伝える。

### 『チームあした』

吉野 万理子／著

純は東小卓球部のキャプテンになり、新しいコーチを迎えて張り切っていた。しかし、ある日コーチが突然いなくなり…。「チーム」シリーズ第2弾。

### 『にゃんにゃんべんとう』

きむら ゆういち／著

猫のにゃんびは、ピクニックに持っていきお弁当に、サンドイッチをつくりました。ところが、なわとびもボールも持ってくるのを忘れてしまつて…。めくるしかけ付き。

# Information

## イベント

今年も戦車が対馬に来ます！

### 対馬駐屯地

#### 創立33周年記念行事

##### ■日時

10月27日(日) 9時～15時

##### ■場所

対馬駐屯地・対馬訓練場及び

厳原郵便局前から八幡宮神社前

##### ■内容

33周年記念式典・音楽演奏・太鼓演奏・訓練展示・体験試乗など

##### 【問い合わせ】

陸上自衛隊対馬駐屯地 広報班

☎0920(52)0791

(内線213・216)

## お知らせ

### 行政書士による無料相談会

市民の皆さんが抱える法律問題(訴訟性のないもの)や官公署に提出する許認可申請手続等の相談に応じ、代理人としてあなたをサポートします。

お気軽にご相談ください。

■期間 10月1日(火)～10月5日(土)

■場所 各行政書士事務所

■長崎県行政書士会对馬支部会員

阿比留 徳(厳原町天道茂)

☎0920(52)3244

石倉 進(厳原町久田)

☎0920(52)2543

岩坂 治人(厳原町西里)

☎0920(52)7670

黒瀬 勝弘(厳原町天道茂)

☎0920(52)3085

坂西 史也(厳原町久田道)

☎0920(52)1233

島居登志男(厳原町久田道)

☎0920(52)0716

築城 憲明(美津島町雞知)

☎0920(54)3709

中村 雅彦(厳原町今屋敷)

☎0920(52)2527

畑島 茂生(豊玉町仁位)

☎0920(58)8177

##### 【問い合わせ】

対馬支部事務局(黒瀬)

☎0920(52)3085



## 10月1日は「法の日」です

法の役割や重要性について考えていただくきっかけとなるようにと、裁判所・検察庁及び弁護士会の協議で提唱され、昭和35年、政府によって「国をあげて法の尊重、基本的人権の擁護、社会秩序の確立の精神を高めるための日」として定められました。

各地の催しは『裁判所ウェブサイト』で紹介しています。

国民の皆さんが刑事裁判に参加する裁判員制度は、施行から4年が経過し、今までに多くの方々が裁判員または補充裁判員を経験されました。裁判員制度の実施状況や裁判員等経験者に対するアンケート結果などは『裁判員制度ウェブサイト』で紹介しておりますので、こちらも是非ご覧ください。

##### 【問い合わせ】

長崎家庭裁判所 厳原支部

☎0920(52)0009

長崎家庭裁判所 上県出張所

☎0920(84)2037

裁判所HP

<http://www.courts.go.jp/>

裁判員制度HP

<http://www.saibanin.courts.go.jp/>

## 全国一斉!

### 法務局休日相談所開設

登記・戸籍・人権等、身近な法律問題について、関係団体と共に相談所を開設します。

また、「相続・ローンの抹消登記手続」についての講座も併設します。左記の電話番号でご予約を受け付けます(8時30分～17時15分 土・日・祝日除く)。

ご予約なしでもご相談いただけます。なお、ご相談は無料で秘密は守られます。

■日時 10月6日(日) 10時～16時

■講座の開催 10時30分～11時30分

■場所 対馬市交流センター3階

##### 【問い合わせ】

長崎地方法務局対馬支局

☎0920(52)6466





上県地域活性化センターからのお知らせ

# かわいい仔馬が待ってます！ ～対馬初午祭を開催します

- 開催日 平成25年10月20日(日) 10:00～
- 開催場所 目保呂ダム馬事公園 (対馬市上県町瀬田)
- イベント 対州馬レース・乗馬体験・バザー・出店コーナー



問い合わせ 上県地域活性化センター内 対馬初午祭実行委員会事務局 ☎0920(84)2311

## 巖原中学校吹奏楽部 第14回定期演奏会

- 日時 10月6日(日)  
〈開場〉13:30  
〈開演〉14:00

- 場所 対馬市交流センター
- 入場料 無料

問い合わせ

対馬市立巖原中学校 (担当: 市丸)  
☎0920(52)1105



## 長崎県立豊玉高等学校 第35回40周年記念文化祭

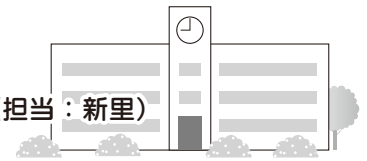
- 日時 10月27日(日) 10:00～14:00

- 内容 ☆ゲストライブ  
シンガーソングライター 野田かつひこさん  
ステージ発表(合唱など)・写真展・食物バザーなど
- 入場料 無料



問い合わせ

長崎県立豊玉高等学校 (担当: 新里)  
☎0920(58)0399



## 『こころにここウォーキング』 日程を変更します

9月28日(土)に開催を予定していました「こころにここウォーキング」(美津島会場)は、都合により**11月10日(日)に日程を変更**します。  
※詳細は広報つしま10月号でお知らせ予定です。

問い合わせ 福祉保健部 健康増進課  
☎0920(58)1116

## オータムジャンボ宝くじは 1等・前後賞合わせて3億9,000万円!

この宝くじの収益金は、市町村の明るいまちづくりや環境対策、高齢化対策など地域住民の福祉向上のために使われます。

発売期間 9月20日(金)～10月11日(金)

抽選日 10月18日(金)

平成25年度「宗家文書」重要文化財指定記念特別展「対馬藩と朝鮮通信使」プレオープニングイベント

対馬市民劇団 **漁火** 長崎公演

ミュージカル

# 対馬物語

入場  
無料

- 日時 10月19日(土) 〈開場〉17:30 〈開演〉18:00
- 場所 長崎市子トセピアホール

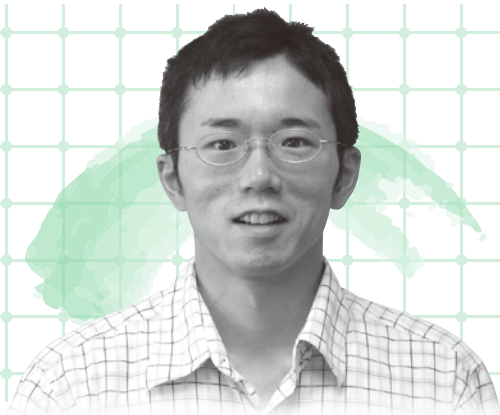
問い合わせ 巖原地区公民館 ☎0920(52)0363



# こうほう ショッキング

Vol.53

Kōhō shocking



さいき だいすけ  
佐伯 大輔さん

## ●プロフィール

32歳。豊玉町佐志賀出身、在住。対馬高校卒業後、大学進学のため福岡へ。24歳で帰郷。現在、スーパーサイキ豊玉店に勤務。実家は祖父の代からの真珠養殖業を営む。来年からは自らも家業に加わり、後継の準備を始める予定。両親と祖父母との5人暮らし。

○どんな高校生活でしたか？

高校生になつたら自分自身を変えたくて、実家から離れた敵原の高校に進学しました。実家から通学が大変なので、下宿に入りました。5人くらいの生徒が入っていて、下宿のおばちゃんに優しい方でした。毎日楽しかったのですが、当時やんちゃな先輩が多く、下宿は毎日夜中まで賑やかで(苦笑)。2年生からは敵原に住んでいた姉の家に転がり込みました。姉にとっては迷惑だったのではないかと思います(苦笑)。

○進学で一旦対馬を離れ、戻って来られたわけですが。

私は4人姉弟の末っ子ですが上の3人はみんな姉なんです。当時はあまり家業の真珠養殖を継ぐことを考えたことはありませんでした。ただ、「一年を取ってから対馬に帰ろうかな」とは思っていました。ところが大学を卒業する頃に、祖父から「年を取ってからよりも、若いうちに戻ってこい」と言われ、長男という自分の役割を意識するようになりました。学校を卒業後、一人暮らしの大変さを知り、家族の大切さを実感しました。対馬に戻ってきた今では、両親や祖父母の近くについて何か手伝い

が必要な時にはサポートできるので、これでよかったのかな、とも思います。

○来年からは家業に加わる予定だそうですね。

はい。勤めていればなかなか自分の時間が取れないのが世の常ですが、家業に加わることで、もともと地域の人たちと親しいつながりを持ちたいです。地域の行事に参加したり、習わしなども知っておきたいです。けれども一番大切にしたいことは、祖母や両親の支えになればという思いです。僕自身は真珠養殖に関わったことがないので、まずはノウハウを習得しながら、徐々に幅を広げていけたらと思っています。

○してみたいことなどありますか？

そうですね、今はまだなかなか時間がないのですが、興味のあることはいくつか(笑)。一つは、料理作りに挑戦したいです。すでに料理の本を買っているのですが、少しずつ覚えていきたいです。魚を食べることも多いのに捌けないので、それもできるようにになりたいですね。あとは、楽器の演奏に興味があります。昔から興味はあったけれどチャンスがありませんでした。

今は電子ピアノとドラムの練習キットを購入して、時間のある時には練習しています。楽譜を読むのもまだおぼつかないのですが、気分転換になる気がします。それと、読書がしたいですね。子どもの頃は、身近に興味湧く本があまりない環境だったので、ぜひ、いろんなジャンルの本を読んでみたいです。

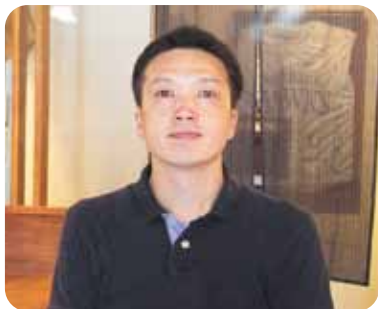
○対馬での生活はいかがですか？

時には、「内地のほうが良いなあ」と思うこともあります。交通の便の良さや物資の充実、自己実現などのあこがれがもちろんあります。けれど、私は長男なので、両親など家族のことも考えます。長男の立場に息苦しさを感じる人もいるかもしれませんが、この境遇が必ずしも不幸な結果になるとは限らないと思っんです。自分次第で、どんな境遇もプラスに変えていけると思います。私は私なりに、楽しい生き方を作り出していきたいです。

毎回、登場してくださった方に次の方をご紹介いただくこのコーナー。次回は美津島町雑知にお住まいの江頭雄大さんです。お楽しみに。

## がんばっとーよ! 対馬応援隊

～福岡で活躍する対馬ゆかりの方々を紹介するコーナーです～



みやざき ひろし  
宮崎 洋さん (35歳)

福岡市出身、福岡市早良区藤崎在住。  
専門学校卒業後、和食店などで修業し、  
2年前から“上対馬の海の幸直送”のお店「みなとの華れ」店長として勤務。対馬から直送される魚は“新鮮で絶品”とお客様に大好評。

### ●対馬との出会いのきっかけは？

和食店で修業をしていた時の友人を通じて、上対馬出身のオーナーと出会いました。

母が対馬市美津島町出身ということもあり、対馬に関わっていきたくて思っていたのでとても嬉しかったです。

### ●対馬の皆さんに一言

ご来店をきっかけに対馬に興味をもってくださいのお客様も多く、中には対馬へ旅行に行ってくださいました方もいます。海の幸を通じて「対馬」を知ってもらいたいという想いで、美味しい海の幸を提供しています。対馬出身者の元気な看板娘もいますので、是非一度お立ち寄りください。



スタッフが出会った  
対馬と縁のあるヒト、  
コト、モノを紹介する  
コーナーです。

## 江戸時代の「縁」で対馬訪問



8月8日～11日の日程で、佐賀県の鳥栖やまびご対馬研修団41名が対馬を訪れました。鳥栖市は、江戸時代対馬藩の飛び地だった田代領があったところ。

一行はシーカヤック体験などで対馬の自然を満喫するとともに、和多都美神社・万松院などを巡りました。また、長崎原爆記念日の9日には大



船越小学校・中学校での平和集会にも参加し、地元児童・生徒と共に平和への理解と交流を深めました。

## 対馬市ご当地ナンバープレート誕生!!

希望ナンバーを **無料** 募集します

デザインは、島おこし協働隊村田隊員が考案。島外から訪れる観光客やビジネスマン、市内在住の方に、対馬の素晴らしさと安全運転を意識してもらえように仕上げました。



応募締切 平成25年10月18日(金)

対象者 対馬市在住で原動機付自転車(125cc以下)を所有している方

応募方法 ●ナンバー希望は1人1回まで

●税務課・各地域活性化センター住民生活課窓口にて所定の応募用紙に必要事項を記入

●希望できるナンバー：1～100(下1桁が4及び9、下2桁が42は対象外)  
※希望多数のナンバーは抽選にて決定

交付日 平成25年11月1日(金)

※旧ナンバープレートからご当地ナンバープレートへの交換は、平成25年11月1日～平成26年10月31日の間、無料で行います。

※破損・紛失等による交換は、弁償金として500円を徴収します。

問い合わせ 市民生活部 税務課 ☎0920(53)6111



# 市長の動き

(8月)

- 1日 辞令交付
- 2日 韓国大使館訪問・省庁訪問 (東京都)
- 3~4日 対馬厳原港まつり
- 5日 J-VER制度記者発表 (長崎市)
- 6日 国境離島活性化対策特別委員会 かたらんね市長室
- 8~16日 補正予算査定
- 17日 三根上里盆踊り
- 19日 よりあい処つま地鎮祭 (福岡市)
- 20日 長崎県市長会議 (平戸市)
- 21日 議会全員協議会  
国境離島活性化対策特別委員会 補正予算査定
- 24日 日韓海岸清掃フェスタIN対馬
- 26日 長崎県離島振興協議会正副会長会 (長崎市)
- 27日 定例記者発表
- 28日 環境大臣対馬訪問  
上対馬地域審議会
- 30日 かたらんね市長室

※太字は島外出張



# 一人でも悩んでいませんか?

長崎県・対馬市・対馬市社会福祉協議会では、多重債務・失業・保育・介護など暮らしに関する悩みや、ストレスによるこころの悩み、または法律に関する相談会を開催しています。料金は全会場無料です。お気軽にご利用ください。

## 【多重債務者等に対する「暮らしとこころの相談会」】

**問い合わせ** 対馬保健所地域保健課 ☎0920(52)0166

日程	時間	会場
10月15日(火)	13:00~15:30	ハローワーク対馬

※相談は、弁護士・司法書士・臨床心理士など専門家が対応します。

## 【こころと暮らしの巡回相談】

**問い合わせ** 福祉事務所福祉課 ☎0920(58)2294  
こころの相談所 ☎0920(52)8162

日程	時間	会場
10月 9日(水)	10:00~12:00	上対馬総合センター
	13:00~15:00	上県地区公民館
16日(水)	10:00~12:00	峰地区公民館
	13:00~15:00	豊玉地区公民館
23日(水)	10:00~12:00	美津島地域活性化センター別館
1・8・15・22・29(火)	9:00~17:00	ありあけ会館(厳原町久田)

## 【無料法律相談】

**問い合わせ** 対馬市社会福祉協議会 地域福祉班 ☎0920(58)1432

日程	時間	会場
10月3日(木)	13:00~16:00	対馬市交流センター(厳原) 担当: 対馬ひまわり基金法律事務所
17日(木)		対馬市総合福祉保健センター(美津島) 担当: 法テラス対馬法律事務所
24日(木)		峰町保健福祉センター 担当: 対馬ひまわり基金法律事務所

※法律相談を希望される方は、必ず事前(前日の16:00まで)に予約をお願いします。

**健康** 24時間電話で健康をお届けします  
**テレホンサービス**  
☎0120(555)203

10月のテーマ

📅 サルコイドーシスってご存知ですか?

🔥 デュプイトラン拘縮 (手のひらの小さなしこり)

💧 B型肝炎ワクチン接種について

🌳 老人性乾皮症

👶 子どもの顎の大きさ

🏠 間質性膀胱炎について

**対馬市CATV 10月**  
**つまテレビ学習塾**  
《番組表》

放送日	内容
10月1日(火)	単体量あたりの大きさ (5年生)
8日(火)	2次方程式 (中学生)
15日(火)	速さ (6年生)

**交通事故情報** (平成25年中) 8月31日現在

区分	南署管内	北署管内	市全体
発生件数	本年 21	1	22
	昨年比 -5	-4	-9
死者数	本年 1	0	1
	昨年比 1	-1	0
負傷者数	本年 29	1	30
	昨年比 -5	-3	-8

安全運転で、事故のない対馬を目指しましょう!!

※このコーナーは、届出の際戸籍窓口で承諾のあった方のみ掲載しております。(敬称略)

氏名	年齢	住所	氏名	年齢
尾崎 今里	76歳	尾崎 今里	尾崎 今里	76歳
大崎 里	92歳	大崎 里	大崎 里	92歳
瀬原 第2	93歳	瀬原 第2	瀬原 第2	93歳
加志 々々	93歳	加志 々々	加志 々々	93歳
水崎 崎	84歳	水崎 崎	水崎 崎	84歳
東藤 藤	90歳	東藤 藤	東藤 藤	90歳
佐藤 保	89歳	佐藤 保	佐藤 保	89歳
志多 賀	85歳	志多 賀	志多 賀	85歳
鹿見 見	88歳	鹿見 見	鹿見 見	88歳
瀬田 1	77歳	瀬田 1	瀬田 1	77歳
瀬田 1	85歳	瀬田 1	瀬田 1	85歳
本元 町	90歳	本元 町	本元 町	90歳
比田 勝	84歳	比田 勝	比田 勝	84歳
大浦 浦	91歳	大浦 浦	大浦 浦	91歳
大浦 浦	92歳	大浦 浦	大浦 浦	92歳
(住所) 氏名	(住所) 氏名	(住所) 氏名	(住所) 氏名	(住所) 氏名
須川 須川	58歳	須川 須川	須川 須川	58歳
糸瀬 友幸	86歳	糸瀬 友幸	糸瀬 友幸	86歳
大浦 末	62歳	大浦 末	大浦 末	62歳
大浦 末	103歳	大浦 末	大浦 末	103歳
久須保 久須保	62歳	久須保 久須保	久須保 久須保	62歳
浦崎 松村	68歳	浦崎 松村	浦崎 松村	68歳
浦崎 松村	59歳	浦崎 松村	浦崎 松村	59歳
玉調 玉調	81歳	玉調 玉調	玉調 玉調	81歳
久須保 久須保	68歳	久須保 久須保	久須保 久須保	68歳
浦崎 松村	59歳	浦崎 松村	浦崎 松村	59歳
小船越 小船越	80歳	小船越 小船越	小船越 小船越	80歳
玉調 玉調	81歳	玉調 玉調	玉調 玉調	81歳
久須保 久須保	68歳	久須保 久須保	久須保 久須保	68歳
浦崎 松村	59歳	浦崎 松村	浦崎 松村	59歳
細浦飛渡 細浦飛渡	75歳	細浦飛渡 細浦飛渡	細浦飛渡 細浦飛渡	75歳
細浦飛渡 細浦飛渡	75歳	細浦飛渡 細浦飛渡	細浦飛渡 細浦飛渡	75歳
小島 小島	87歳	小島 小島	小島 小島	87歳
築城 築城	80歳	築城 築城	築城 築城	80歳
田中 田中	81歳	田中 田中	田中 田中	81歳
小島 小島	68歳	小島 小島	小島 小島	68歳
松村 松村	59歳	松村 松村	松村 松村	59歳
宮本 宮本	84歳	宮本 宮本	宮本 宮本	84歳
森庄 庄司トキ子	92歳	森庄 庄司トキ子	森庄 庄司トキ子	92歳
比田 比田	58歳	比田 比田	比田 比田	58歳
須川 須川	86歳	須川 須川	須川 須川	86歳
藤枝 藤枝	62歳	藤枝 藤枝	藤枝 藤枝	62歳
友幸 友幸	103歳	友幸 友幸	友幸 友幸	103歳
末 末	62歳	末 末	末 末	62歳
大浦 大浦	103歳	大浦 大浦	大浦 大浦	103歳
浦崎 浦崎	68歳	浦崎 浦崎	浦崎 浦崎	68歳
松村 松村	59歳	松村 松村	松村 松村	59歳
久須保 久須保	68歳	久須保 久須保	久須保 久須保	68歳
浦崎 浦崎	59歳	浦崎 浦崎	浦崎 浦崎	59歳
玉調 玉調	81歳	玉調 玉調	玉調 玉調	81歳
久須保 久須保	68歳	久須保 久須保	久須保 久須保	68歳
浦崎 浦崎	59歳	浦崎 浦崎	浦崎 浦崎	59歳
小船越 小船越	80歳	小船越 小船越	小船越 小船越	80歳
玉調 玉調	81歳	玉調 玉調	玉調 玉調	81歳
久須保 久須保	68歳	久須保 久須保	久須保 久須保	68歳
浦崎 浦崎	59歳	浦崎 浦崎	浦崎 浦崎	59歳
細浦飛渡 細浦飛渡	75歳	細浦飛渡 細浦飛渡	細浦飛渡 細浦飛渡	75歳
細浦飛渡 細浦飛渡	75歳	細浦飛渡 細浦飛渡	細浦飛渡 細浦飛渡	75歳
小島 小島	87歳	小島 小島	小島 小島	87歳
築城 築城	80歳	築城 築城	築城 築城	80歳
田中 田中	81歳	田中 田中	田中 田中	81歳
小島 小島	68歳	小島 小島	小島 小島	68歳
松村 松村	59歳	松村 松村	松村 松村	59歳
宮本 宮本	84歳	宮本 宮本	宮本 宮本	84歳
森庄 庄司トキ子	92歳	森庄 庄司トキ子	森庄 庄司トキ子	92歳
比田 比田	58歳	比田 比田	比田 比田	58歳
須川 須川	86歳	須川 須川	須川 須川	86歳
藤枝 藤枝	62歳	藤枝 藤枝	藤枝 藤枝	62歳
友幸 友幸	103歳	友幸 友幸	友幸 友幸	103歳
末 末	62歳	末 末	末 末	62歳
大浦 大浦	103歳	大浦 大浦	大浦 大浦	103歳
浦崎 浦崎	68歳	浦崎 浦崎	浦崎 浦崎	68歳
松村 松村	59歳	松村 松村	松村 松村	59歳
久須保 久須保	68歳	久須保 久須保	久須保 久須保	68歳
浦崎 浦崎	59歳	浦崎 浦崎	浦崎 浦崎	59歳
小船越 小船越	80歳	小船越 小船越	小船越 小船越	80歳
玉調 玉調	81歳	玉調 玉調	玉調 玉調	81歳
久須保 久須保	68歳	久須保 久須保	久須保 久須保	68歳
浦崎 浦崎	59歳	浦崎 浦崎	浦崎 浦崎	59歳
細浦飛渡 細浦飛渡	75歳	細浦飛渡 細浦飛渡	細浦飛渡 細浦飛渡	75歳
細浦飛渡 細浦飛渡	75歳	細浦飛渡 細浦飛渡	細浦飛渡 細浦飛渡	75歳
小島 小島	87歳	小島 小島	小島 小島	87歳
築城 築城	80歳	築城 築城	築城 築城	80歳
田中 田中	81歳	田中 田中	田中 田中	81歳
小島 小島	68歳	小島 小島	小島 小島	68歳
松村 松村	59歳	松村 松村	松村 松村	59歳

おくやみ (7月21日~8月20日受付分)

# 10月の特別診療案内

※特別診療のうち、長崎大学、国立病院長崎医療センター応援につきましては、空路欠航等により診療を中止する事がありますので、事前に確認くださいませようお願いします。



## 長崎県対馬いづはら病院 ☎0920(52)1910

診療科目	診療日	受付時間
血液内科 (長崎医療センター)	21	8:30~15:00
☆神経内科 (森 正孝)	2・16	8:30~11:00
☆循環器科 (白川琢大)	2・9・16・23・30	8:30~15:00
脳神経外科 (長崎医療センター)	11	8:30~15:00
皮膚科 (長崎医療センター)	23	8:30~11:00
糖尿病外来 (福岡大学病院)	9	8:30~11:00
☆思春期外来 (長崎県精神医療センター)	19	8:30~11:00
泌尿器科 (長崎医療センター)	3・4・17・18	8:30~11:00
泌尿器科 (大村市民病院)	23	8:30~11:00
肝炎外来 (長崎医療センター)	21	8:30~15:00

☆予約制となります。★内科医の紹介により診療予約となります。

## 長崎県上対馬病院 ☎0920(86)4321

診療科目	診療日	受付時間
眼科	9・23	7:30~11:30
耳鼻科	1・15	8:00~11:30
皮膚科	24	8:00~11:30
泌尿器科	4 22	8:00~11:30 11:00~15:00
循環器科	18	8:00~11:30
脳外科	11	8:00~10:00
精神科	1	8:00~15:00
神経内科	1	8:00~11:30
産婦人科	3・10・17・24・31	8:00~11:30
外科	3・7・10・17・21・24・28・31	8:00~11:30

## 長崎県中対馬病院 ☎0920(54)2024

診療科目	診療日	受付時間
耳鼻咽喉科 (福岡大学病院)	2・9・16・23・30 3・10・17・24・31	8:30~11:00 8:30~10:30
泌尿器科 (長崎大学病院)	2 3	※予約のみ 13:00~15:00 8:30~11:00
眼科 (九州大学病院)	2・9・16・23・30	8:30~11:00
皮膚科 (九州大学病院)	9・23 10・24	8:30~11:00 ※予約のみ 8:30~10:00
皮膚科 (長崎大学病院)	3・17・31 4・18	8:30~11:00 ※予約のみ 8:30~10:00
☆神経内科 (大村市民病院)	15	8:30~11:00 (紹介状制)
☆肝臓外来 (長崎大学病院)	22	(紹介状制)
☆女性専門外来 (聖フランシスコ病院)	16	(紹介状制)
☆腎臓外来 (聖フランシスコ病院)	18	(紹介状制)
補聴器外来	9	9:00~
内視鏡	予約で受け付けています	8:30~11:00

※1. ☆印の診療科は診療科（内科）よりの予約患者様のみの診療を行っております。  
※2. 透析診療については、月曜日～土曜日までの午前中に診療しますので、お問い合わせください。



日曜・休日救急医療

## 在宅当番医

日程	診療所名	電話番号
10/6(日)	東島医院(厳原)	52-7783
13(日)	今屋敷ことう診療所(厳原)	53-5777
14(月)	佐須奈診療所(佐須奈)	84-2007
20(日)	すとう内科医院(厳原)	52-0530
27(日)	三根診療所(三根)	83-0032

診療時間は9:00~12:00です(※急患の方のみ)

午後8時まで  
開いています

## 税務課 夜間窓口

### 9月の夜間窓口日程

場所	本庁税務課	各地域活性化センター
期間	24(火)~27(金)・30(月)	27(金)・30(月)

### 窓口開設時間 17:30~20:00

※夜間窓口は、毎月末の1週間を予定しています。  
(ただし、各地域活性化センターでは2日間を予定)

※9月30日は、市税・国保税4期の納期です。




【問い合わせ】市民生活部税務課 ☎0920(53)6111

## まずは納税!

高級バッグなどのぜいたく品を買う前に「納税」を済ませましょう。

税金を滞納すると、延滞金の徴収や、財産差押等の滞納処分を受けることがあり、納税が遅れば遅れるほど、負担は大きくなります。

「払いたくても払えない…」  
そんなときは、早めのご相談を。



1才のお誕生日おめでとう☆希衣が笑うとみんなが笑顔になれるよ★元氣いっぱいかわいイ希衣ちゃん★これからもずっと、その笑顔を見せてよ★いっぱい食べて、いっぱい遊んで大きくなあれ☆  
お父さん・お母さんより  
**たかまつ きい**  
**高松希衣ちゃん**  
9/2生まれ(1才)厳原町

れいちゃん1才おめでとう☆  
ごはんももりもり食べて、  
どんどんおっさくなるーね!!!  
大好きだよー♡♡♡  
**うとれいな**  
**宇土怜那ちゃん**  
9/5生まれ(1才)厳原町



璃旺、お誕生日おめでとう!!  
ママとパパと恋は璃旺が  
大好きだよ♡ これからも  
家族4人でたくさん思い出  
作っていこね☆  
ハハママより  
**ひらかわり おつ**  
**平川璃旺くん**  
9/17生まれ(2才)厳原町



# 今月お誕生日を迎える子ども達を紹介します!!

## お誕生日おめでとう

9がつ 生まれ

※毎月たくさんのご応募をいただいています。下記問い合わせ先へお早めにご応募ください。(先着順ですが初めての方を優先します)

少しずつ言葉が出てきたしたる♪  
これからたくさん言葉を覚えて、  
早くお話ししたいな☆♡  
2才おめでとう!!  
**くわはら かける**  
**桑原 駈くん**  
9/10生まれ(2才)厳原町



宝7才!!  
今年もワイルドに  
いきます☆  
**たけ たほつさく**  
**武田宝作くん**  
9/3生まれ(7才)厳原町



4才の誕生日おめでとう★  
保育所大好きな悠翔♪  
お友達と仲良く  
いっぱい遊んでね☆♡  
**いわもと ゆつと**  
**岩本悠翔くん**  
9/18生まれ(4才)豊玉町




りーちゃん2才のお誕生日おめでとう♡  
毎日元気に歌って踊ってみんなを楽し  
ませてくれてありがとう!!おしゃまな  
りーちゃんが好きです☆  
ハハとママより  
**ささきりさ**  
**佐々木里紗ちゃん**  
9/27生まれ(2才)美津島町



**ご注意ください**

- 申し込み多数の場合は、先着順（初めての方優先）とさせていただきます。あらかじめご了承ください。
- 携帯電話で撮影した写真は、画質が荒く使えない場合があります。
- できるだけ頭や体（胸より上）が切れていない写真をご用意ください。
- 応募締切は、お誕生日の前月27日です。お早めにご応募ください。



## 募集

「広報つしま」の表紙の写真(季節にあった写真)・お誕生日おめでとう・その他取材依頼等募集しています。  
■問い合わせ先 【広報業務受託業者】合資会社 厳原印刷所 (広報担当より)  
〒817-0010 対馬市厳原町田代60-1 0920(52)0609  
Eメール izuin21-r@apricot.ocn.ne.jp

今月の表紙：真夏の夜に「桜雪Ma-u」(対馬厳原港まつり)

発行/対馬市  
〒817-8510 長崎県対馬市厳原町国分1441  
☎ 0920(53)6111 FAX 0920(53)6112  
E-mail tsushima@city-tsushima.jp  
http://www.city-tsushima.nagasaki.jp

### 地もんば食べてみらんね!!

## 「かぼちゃとなすのそぼろ煮」

ヘルスメイトレシピ




**材料(4人分)**

かぼちゃ	200g
なす	100g
いんげん	60g
油	大さじ1
鶏ひき肉	80g
だし汁	400ml
砂糖	大さじ1
濃口しょうゆ	大さじ1と1/2
片栗粉	小さじ1
水	大さじ1

**作り方**

- ① かぼちゃは3cmのくし形、なすは乱切りに切る。
- ② いんげんは下茹でして斜めに切る。
- ③ 鍋に油を熱し、ひき肉を箸で炒める。
- ④ ①とだし汁を入れ火にかける。
- ⑤ 沸騰したら弱火にし、砂糖と醤油を加えて煮る。
- ⑥ 水溶き片栗粉でとろみをつけ、いんげんを添える。

**旬の食材 かぼちゃ**

夏に収穫されますが、3ヶ月ほどおくと甘みが増しておいしくなると言われています。  
かぼちゃは食物繊維が多く、便秘の予防や改善に役立ちます。  
ずっしりと重みがあり、種が熟して膨らんでいるものを選びましょう。



〈広報つしま9月号に要した費用〉¥1,286,220 〈本年度累計〉¥8,553,540